

Pfarrblatt
der Pfarreien
Innichen, Vierschach,
Winnebach und Sexten

vom 31.12.18 bis 13.1.19



www.pfarrei-innichen.com - info@pfarrei-innichen.com

1° gennaio

Solemnità di
Maria Santissima,
Madre di Dio

Con Maria
in cammino
per l'anno nuovo:

credendo
fidando
sperando
amando.



1. Januar

Hochfest
der Gottesmutter
Maria

Mit Maria
auf dem Weg
in das
Neue Jahr:

glaubend
vertrauend
hoffend
liebend

Liebe Gläubige der Pfarreien Innichen, Vierschach, Winnebach und Sexten!

Die Festtage in diesen Wochen führen uns vor Augen, wer dieser Jesus für uns Menschen ist.

Fest der hl. Familie: Jesus wird hineingeboren in eine Familie. Er will Mensch sein und unter uns Menschen leben. Er will wie wir Menschen in einer Familie leben. Damit heiligt Gott das Leben der Familie.

Fest der Gottesmutter Maria: Jesus ist nicht nur irgendein menschliches Kind, sondern er ist zugleich auch Sohn Gottes, Gott selbst. Dadurch ist auch Maria nicht nur Mutter eines menschlichen Kindes, sondern sie ist zugleich auch Mutter Gottes – und als solche dürfen wir sie auch verehren.

Fest der Erscheinung des Herrn – auch Fest der hl. Drei Könige genannt: Gott ist in Jesus Mensch geworden, um sein Heil ALLEN Menschen zu bringen. Er hat allen Menschen die Frohe Botschaft gebracht. Er ist für alle Menschen gestorben und auferstanden.

Eure Seelsorger Peter, Josef und Andreas

I giorni di festa di queste settimane, mostrano a noi uomini chi è Gesù.

Festa della Sacra Famiglia: Gesù nasce in una famiglia, vuole diventare uomo e vivere con gli uomini; come loro vuole vivere in una famiglia. È così che Dio la santifica.

Festa di Maria Madre di Dio: Gesù, non è solo un semplice bambino, ma è anche insieme, figlio di Dio, Dio stesso. Come pure Maria, non è solo la mamma di un bambino, ma rappresenta anche la Madre di Dio. Dobbiamo adorare questi credi.

Epifania di Nostro Signore: Dio è diventato uomo in Gesù e la Sua salvezza raggiunge tutti gli uomini. Egli porta il lieto annuncio che è morto ed è risuscitato.

I sacerdoti Peter, Josef e Andreas

- **Die Sternsinger kommen in der Pfarre Innichen** am Mittwoch, 2.1.2019 und am Donnerstag 3.1.2019 von 13.00 bis 18.00 Uhr im Dorf und am Dienstag, 2.1.2019 ganztägig ab 09.00 Uhr am Berg.
- In **Vierschach kommen die Sternsinger** am 2.1.2019 am Berg, in Untervierschach und Hotels und am 3.1. im Dorf.
- In **Winnebach kommen die Sternsinger** am 2. und 3.1.2019 im Dorf und am 3. nachmittags am Berg

Erreichbarkeit von Dekan Andreas Seehauser: zu den **Bürozeiten:** im **Pfarramt Innichen:** Dienstag und Donnerstag von 9.00 bis 11.00 Uhr, Tel. 0474-913164; im **Pfarramt Sexten:** Freitag von 8.30 bis 10.30 Uhr, Tel. 0474-710395. Zu den **übrigen Zeiten:** Hdy-Nr. 333-648-75-37, E-Mail: andisee@outlook.com. Seelsorger Josef Gschnitzer: Hdy-Nr. 333-105-00-42, Mail: gschnitzer.josef@gmail.com. Koop. Peter Kocevar: Hdy-Nr. 348-459-92-70, Mail: petercek.kocevar@gmail.com.

GOTTESDIENSTORDNUNG

Montag, 31.12.2018 – hl. Silvester I., Papst – S. Silvestro I, papa

- 9.00 in der **Silvesterkapelle** Wort-Gottes-Feier mit Männerchor, dt.
- 17.00 in **Vierschach** Dankandacht zum Jahresschluss, dt.
- 18.30 in der **Stiftskirche** Hochamt zum Jahresschluss, dt.-it. / nella **Collegiata** S. Messa del Te Deum di fine anno, ted.-it. – (Gedenken: Jtg. für Steffi Niederwolfsgruber)

Dienstag, 01.01.2019 – HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA, Neujahr, Weltfriedenstag / MARIA SANTISSIMA, MADRE DI DIO, Giornata mondiale della pace

- 8.30 in **Vierschach** hl. Messe, dt. (Gedenken: für Johann Webhofer; für L.u.V. der Fam. Schönegger, Großmarer; für L.u.V. zu Specker; zu Ehren der Gottesmutter als Dank und Bitte)
- 8.30 in **Winnebach** hl. Messe, dt. (Gedenken: für Hansl, Nigge, Moidl und Geadile Strasser; für L.u.V. der Fam. Rainer, Oberruidler)
- 10.15 in der **Stiftskirche** feierlicher Eröffnungsgottesdienst zum Jubeljahr, dt.-it. / nella **Collegiata** S. Messa solenne per l'inaugurazione del giubileo, ted.-it. – (Gedenken: für Alois, Rosina und Jakob Kraler; für Hw. Pater Franz Jud und Hw. Pater Florian Jud; für L.u.V. der Fam. Alois Jud, Oberpapping; für Marianna Wisthaler Wwe. Joas; für Thekla Patscheider und Angehörige; zu Ehren der Gottesmutter Maria als Dank und Bitte)
- 18.00 in **Sexten** hl. Messe, dt.-it.

Mittwoch, 02.01.2019 – hl. Basilius der Große und hl. Gregor von Nazianz, Bischöfe, Kirchenlehrer

- 8.00 im **Kloster** hl. Messe, dt.

Donnerstag, 03.01.2019 – Heiligster Name Jesu

- 8.00 im **Kloster** hl. Messe, dt.
- 17.00 in **Vierschach** Rosenkranz, dt.
- 19.30 in **Moos** hl. Messe, dt.

Freitag, 04.01.2019 – HERZ-JESU-FREITAG – hl. Angela

- 8.00 im **Kloster** hl. Messe, dt.
- 16.00 im **Seniorenheim** hl. Messe, dt. (Gedenken: Jtg. für Peter Überbacher; für Pater Josef Brugger; für Sebastian Mitterhofer)
- 19.00 in der **Krypta** eucharistische Anbetung, dt.

Samstag, 05.01.2019 – hl. Emilie

- 8.00 im **Kloster** hl. Messe, dt.

Samstag, 05.01.2019

- 19.30 in **Vierschach** Vorabendmesse mit Sternsängern, dt. (Gedenken: Jtg. für Johanna Lechner; für Josef Kiebacher, Huber; für L.u.V. der Fam. Walder, Felsenheim; für Marianna Joas)

Sonntag, 06.01.2019 – ERSCHENUNG DES HERRN / EPIFANIA DEL SIGNORE

- 8.30 in **Winnebach** hl. Messe mit Sternsängern, dt. (Gedenken: Jtg. für Josef und Agnes Trojer, Neasla; für L.u.V. der Fam. Pranter, Geaser; für Marlies Rainer; für Martha Ludwig Obgrießer und Valentin Obgrießer; für Peter und Anna Bergmann)
- 10.15 in der **Stiftskirche** hl. Messe mit Sternsängern, dt.-it. / nella **Collegiata** S. Messa, ted.-it., (Gedenken: anniv. per Elisa Consolini Mitterhofer; Jtg für Josef Kircher; Jtg. für Anton Fuchs, Unterrader; Jtg. für Bernadette Sulzenbacher; Jtg. für Bernhard Hofmann; Jtg. für Franz Haidacher; Jtg. für Maria Gruber; für Andreas Brugger; für Andreas Hintner; für Hedwig Baur; für L.u.V. der Fam. Alois Brugger; für Michael Rainer; für Nikolaus Lechner; für Paula Wanker; für Rosa Lercher verh. Trojer; für Verstorbene der Fam. Zacher; für Arme Seelen)
- 10.30 in **Sexten** hl. Messe, dt.

Montag, 07.01.2019 – hl. Valentin, Bischof von Rätien: hl. Raimund von Peñafort, Ordensgründer

- 17.00 in **Winnebach** hl. Messe, dt.

Dienstag, 08.01.2019 – hl. Severin, Mönch

- 8.15 in der **Stiftskirche** hl. Messe, dt. (Gedenken: für Maria Pfeifhofer Brugger)

Donnerstag, 10.01.2019 – hl. Gregor X.

- 17.00 in **Vierschach** hl. Messe, dt.
- 19.30 in **Moos** hl. Messe, dt.

Freitag, 11.01.2019 – hl. Paulin

- 16.00 im **Seniorenheim** hl. Messe, dt. (Gedenken: Jtg. für Maria Voppichler; für Pater Josef Brugger; per Oriole e Mario Spiazzi)

Samstag, 12.01.2019

- 17.00 in **Sexten** Vorabendmesse mit den Täuflingen des vergangenen Jahres, dt.

Sonntag, 13.01.2019 – TAUF DES HERRN / BATTESIMO DEL SIGNORE

- 8.30 in **Vierschach** hl. Messe mit den Täuflingen des vergangenen Jahres, dt. (Gedenken: für Johann Webhofer; für L.u.V. der Fam. Burgmann, Oberhuben)
- 9.00 in der **Stiftskirche** hl. Messe, dt. – (Gedenken: Jtg. für Jakob Mutschlechner; Jtg. für Edeltraud Webhofer verh. Buratti; Jtg. für Thea Weitlaner; Jtg. für Thekla Patscheider geb. Fuchs; für Andreas Hintner; für Ernst Strasser; für Fam. Anton Brugger; für Hedwig Jesacher Seppi; für Hubert Steinmair; für Josefine Baur; für L.u.V. der Fam. Alois Happacher; für L.u.V. der Fam. Webhofer und Egarter; für L.u.V. der Fam. Pfeifhofer, Huber; für L.u.V. der Fam. Thalmann, Herrnegger; für Maria Goller; für Theresia Wilhelm Mutschlechner; zur Seeligsprechung von Pfarrer Heinrich und in einem großen Anliegen)
- 10.30 nella **Collegiata** S. Messa, it. (per Paula Wanker e fam. Penazzi)
- 10.30 in **Winnebach** hl. Messe mit Kindersegen gest. vom KFS Winnebach, dt.

- **Rosenkranzgebet in der Klosterkirche** täglich um 8.00 Uhr außer Dienstag und Sonntag und wenn eine hl. Messe anberaumt ist.
- **Einschreibung in den deutschen Kindergarten Innichen:**
MO, 14.01.2019 und MI, 16.01.2019 von 8.00 bis 10.00 Uhr
DI, 15.01.2019 von 14.00 bis 16.00 Uhr
- **Einschreibung in den Kindergarten Winnebach:**
MO, 14.01.2019 und MI, 16.01.2019 von 8.00 bis 9.00 Uhr
DI, 15.01.2019 von 14.00 bis 15.00 Uhr
- **Nachtrag Gedenkspenden:**
 - In liebendem **Gedenken an Herrn Pater Josef Brugger** spendete **für Messen:** Fam. Brugger Anton.
 - In liebendem **Gedenken an Herrn Andreas Hintner** spendete **für Messen:** Fam. Benincasa Girolamo; Fam. Castlunger Erna; **für die Elektroanlage:** s'Watta Quartett.

Eröffnung des Jubeljahres „1250 Jahre Gründung Innichens“ am 1. Jänner 2019

- 10.15 Uhr Stiftskirche: feierlicher Eröffnungsgottesdienst zum Jubeljahr, dt.-it.
17.00 Uhr Eröffnungsfeierlichkeiten und Segnung des Pavillons am neu gestalteten Pflegplatz



Inaugurazione del giubileo 1250 anni San Candido il 1° gennaio 2019

- Ore 10.15 nella Collegiata S. Messa solenne per l'inaugurazione del giubileo, ted.-it.
Ore 17.00 festeggiamento per l'inaugurazione e la benedizione del padiglione e della Piazza del Magistrato